
المشروع الآثاري
في منطقة أور



تقرير عام ٢٠١٤

المشروع الآثاري في منطقة أور

الداعمين الحاليين

البارون لورن تايسن بورنيمسزا في مؤسسة أوغسطس
كُلف ساندز النفطية
المجلس الثقافي البريطاني
المعهد البريطاني لدراسة العراق
مكتب الخارجية والكمونولث في المملكة المتحدة
المجموعة الدولية SKA
مجموعة الموارد الموحدة
Copperchase
السيدة سبيندرفت السويدي
وكالة IKB لسفر
الخطوط الجوية التركية
مؤسسة ديجيتال
نيتون المملكة المتحدة

شكر خاص:

معالي الدكتور لواء سميسم
معالي فائق نيروي
الدكتور أحمد كامل
الدكتور فرانكو داوغستينو
الدكتورة ليشا رومانو
أمير دوشي
صلاح هادي
محمد المنصوري
أحمد الدجيلي
مايكل كريستي
ظاهر مسلم

سومر من النهب إلى التنقيب

ماحصل للمواقع السومرية الأثرية وعموم المواقع الرافدينية عام ٢٠٠٣ من نهبٍ عشوائيٍ وسرقةٍ منظمَةٍ شكّل كارثة بكل المقاييس، إذ فقد العراق بل العالم أجمع الكثير مما هو غير مدوّن من تاريخه : المسروق من آثار المتحف موثقة، لكن المنهوب من المواقع الأثرية غير موثق أو مدوّن...

وذلك ما تطلب العمل مع كل الجهات المحلية والدولية لتدارك المأساة. اليوم حيث تشهد أرض سومر نشاط العديد من الفرق التنقيبية الأجنبية والعراقية، نشعر أن الزمن قد دار دورة كاملة، وأن زمن الحرب والنهب قد مضى وأن وقت العمل والبحث العلمي قد بدأ.

لقد إرتبطت أرض سومر في الخيال البشري بما هو مبتكر وأزلي. فهي الأرض التي شهدت ولادة الحرف والقانون والمكتبة والحكمة ونمضي في التعداد لنقول أنها أرض المستوطنات الأولى والمكونات البكر المائة الأولى للتمدن والحضارة. وما يكتشف اليوم يشهد على ذلك ويضيئ سفيراً من التاريخ البشري. وميراث سومر هو تراث البشرية كلها والعراقيون أمناء على ذلك الميراث .

إنني من موقعي الوظيفي، محافظ ذي قار، وبأسمي الثقافي رئيس اللجنة التنسيقية والترويجية لمشروع مدينة أور الاثرية، أشدُّ على أيدي الباحثين من جامعة مانشستر وأقول: الثقافة توحدنا، نحن أبناء هذا الكوكب: الأرض، فلنعمل لكل ما هو ثقافي وإنساني يُثري الحياة ويجدد الأمل بالإنسان والغد.

يحيي الناصري، محافظ ذي قار



المحافظ الناصري يزور التنقيبات في تل خبير

البحث: تنقيب البناية العامة

بناية عامّة من العصر البابلي القديم
تؤرّخ الى القرن الثامن عشر ق.م
كانت بمثابة مركزاً إدارياً إقليمياً

بحدود العام ١٧٦٣ قبل الميلاد، سيطر الملك
البابلي حمورابي على جنوبي العراق، أعقب ذلك
عصرٌ من السلام والإزدهار. إلى هذا العصر،
تؤرّخ البناية العامة التي كانت بمثابة المركز
الإداري للمستوطنة والتي أخذت إهتماماً كبيراً
من عملنا.

طيلة الأسابيع الخمسة الأولى من التنقيبات قمنا
بقشط وإزالة التربة السطحية اليابسة لمساحة
١٢٠٠ متراً مربعاً، وقمنا برسم مخططات
جدران مبنية باللين ظهرت مباشرة تحت
السطح كما أوضحها الصور الجوية. وبذلك
تبين المحيط الخارجي للبناية بشكل واضح. هذا
الصرح التذكاري مكون من قسمين منفصلين،
أحدهما أضيف بوقت متأخر.

معظم التصميم الداخلي للبناية والمدخل
الرئيس لا يزال تحت التحري والبحث، لكن

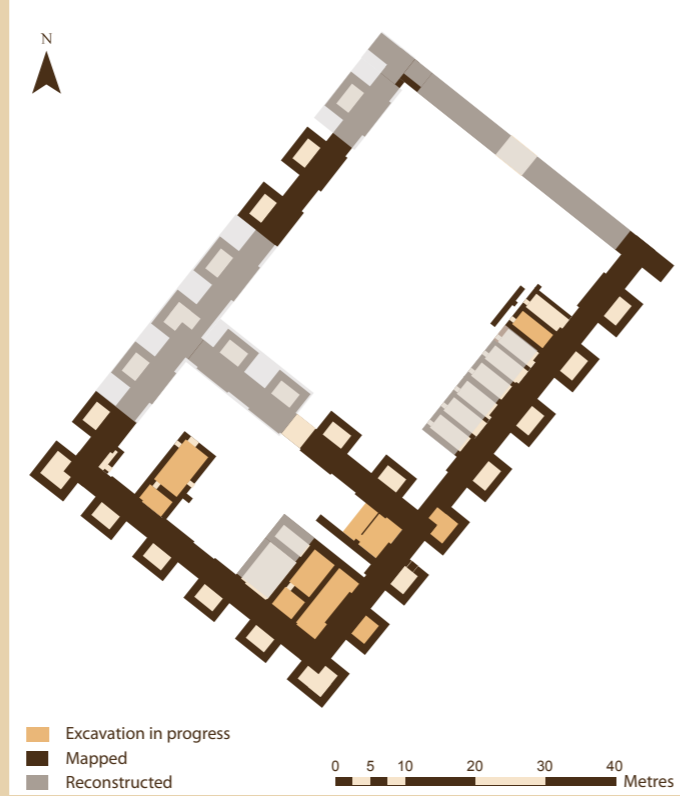
العمل في هذه السنة أكد أن الجزء الجنوبي
للبناية هو مستطيل الشكل مع جدار محيط
بنخن ثلاثة أمتار وثلاثين سنتمراً. توجد
غرف مستطيلة الشكل في زوايا البناية وعند
الفواصل المنتظمة على طول الجدران من كل
جانِب، وهي بذلك تمثل مخططاً أرضياً غير
مألوفاً للغاية ولم يسبق لها مثيل في العراق
القديم على ما يبدو. سوف نتكّن من تحديد
الوظيفة الأصلية للغرف عندما يكتمل التحليل
المفصل للتربة المستخرجة منها، وتحديد أماكن
المدخل فيها، الفرضية التي نعمل عليها هي
أن هذه الغرف كانت مخازن لكميات كبيرة من
الحبوب.

في وقت متأخر أضيفت توسعة كبيرة للجزء
الشمالي من البناية مكتملة المخطط الذي نراه
اليوم. ينعكس ذلك في الواحة القديمة وفي
إستمرار ترتيبت الغرف الخارجية وإضافة
مخازن طويلة وضيقية. تقع مستويات الأرضية
الإبتدائية مباشرة تحت حدود تنقيباتنا الحالية
وسيم الوصول إليها في التنقيبات المستقبلية،
ولكننا نعلم بأن الغرف قد أعيد إستخدامها
كطابخ وربما حظائر للحيوانات.

جاءت أفضل المعلومات عن وظيفة البناية
من خلال «رقيم الغرفة». تشير القراءات
الأولية للوثائق التي عثرنا عليها الى أن تل
خير كان مركزاً إدارياً رئيساً حيث يتم خزن
الحبوب والبضائع الأخرى قبل نقلها الى مخازن
السلطة المركزية. بالإضافة الى كونها مخازن،
كانت البناية العامة تأوي الموظفين الإداريين
وربما حتى الحاكم المحلي

شهد جنوبي العراق تمرداً غير ناجحاً ضد ابن
حمورابي، لكن سرعان ما سُحق التمرد بقسوة
الى درجة أن الناس هجرت بعض المدن الكبيرة.
لم يعد هناك سلطة مركزية لكي تقوم بإدارة
إنتاج الحبوب والسلع الأخرى. يمكن أن يعكس
التغير الذي حصل في ذلك الوقت المضطرب
التغير الملحوظ في إستخدام البناية.

١. مخطط البناية العامة.
٢. أرضية مرصوفة باللين الى جوار غرفة الرقيم اثناء التنقيبات.
٣. الغرف الخارجية للبناية، من المحتمل أنها كانت صوامعاً
للحبوب، مع بقايا ملاط على السطح في المقدمة.



البحث: القطع الأثرية

البحث والتحرّي عن الثقافة الماديّة في العراق القديم

أدوات، أسلحة، ومواد شخصيّة

أدلة على الإقتصاد المحلي والتجارة لمسافات طويلة

توفّر عمارة الأبنية العامة الدليل الأول لمعرفة وظيفة تلك الأبنية، لكن من خلال القطع الأثرية التي تُركت داخل الأبنية يمكن معرفة الناس الذين عاشوا وعملوا فيها. في بعض الأحيان يتم العثور على قطع كثيرة وفي بعض الأحيان أقل، لكن كمية القطع المكتشفة في تنقيباتنا لهذه السنة فاقت التوقعات. تم العثور على أكثر من ٧٠٠ قطعة وحوالي ٦٠ ألف كسرة فخارية. وهذا يوفّر احتمالية ممتازة للعثور على المزيد في التحريات المستقبلية. بدأ عضو الفريق، دانيال كالدربانك، بالعمل على أول رسالة دكتوراة عن المواد الفخارية من تل خيبر.

توجد غرفة تضم إرشيغاً من الرّم الطينية في داخل البناية العامة التي نعرف الآن أنها كانت تؤدي وظيفة إقتصادية. تحوي غرفة أخرى على العديد من نماذج الطين الهشة، بما في

ذلك عربات ذوات عجلات، حصان وحيوانات أخرى، تماثيل آدمية، وأشكال غامضة ثلاثية الأبعاد. عثرنا أيضاً على ختم إسطواني مصنوع من الطين. المشهد المنقوش على الختم موضوع متداول في العصر البابلي القديم: يتألف من شخص قائم يقرب من آخر جالس على كرسي (عادة مايكون إله). النقش معمول بطريقة الخطوط البسيطة، مما يعزز الرأي أن صانع الختم شخص مبتدئ في الصنعة، مُلأت الفراغات بطير وزوج من الماعز. استعملت الأختام للمصادقة والتوقيع على الوثائق من خلال درجة الختم على لوح مصنوع من الطين الرطب.

زوّدتنا غرف المخازن في القسم الشمالي من البناية بواحدة من الإكتشافات غير المتوقعة، تلك كانت رمز العين مصنوعة من الزجاج وتعتبر من أقدم الأمثلة على القطع المصنوعة من الزجاج، ربما كانت جزءاً من تمثال. زوّدنا القسم الشمالي أيضاً بمواد منزلية على نطاق صغير، مثل أبر مصنوعة من العظام، مصقولة ولامعة نتيجة كثرة الإستخدام، بالإضافة الى صدفة مسننة الحافة كانت تُستخدم كمنشار بسيط. أن مسألة إعادة إستخدام غرف الحزن بعد وظيفتها الأصلية قد توقفت.

تم التعرّف في غرفة أخرى على شبكة صيد أسماك من خلال وجود العديد من ثقّلات الغطس المصنوعة من الفخار. تدلّ المعاصر والمطاحن المصنوعة من الأحجار المستوردة وشفرات المنجل المعمولة من حجر الصوّان أن هنالك أنشطة صناعية وزراعية كانت مُتبعة في تل خيبر وفيما حوله من أراضي.

عثر في البيوت الخاصة القريبة من البناية العامة على أدوات وأسلحة مصنوعة من النحاس، مُظهرةً الغنى النسبي الذي كان يتمتع به ساكنيها. تم التنقيب في زاوية غرفة في أحد البيوت ليتم العثور على قبرة امرأة في العشرينيات من العمر. كانت مدفونة داخل زوج من الجرار الفخارية الكبيرة، مرتديّة دُبوسيّ زينة وقلادة مزدوجة مكوّنة من أكثر من خمسين حجرة شبة كريمة. جاءت المواد الأولية التي صنعت منها هذه القطع من أقاليم بعيدة لتؤشّر روابط تجارية واسعة.

١. ختم إسطواني مصنوع من الطين، الإرتفاع ٢٢ ملم.
٢. قطعة زجاجيّة، الطول ٣١ ملم.
٣. رمح من النحاس، الطول ١٢٣-٤٧ ملم.
٤. جزء من تمثال حصان. الطول ٥٥ ملم.
٥. منشار مصنوع من صدفة مسنّنة، الطول ٣٧ ملم.
٦. أدوات مصنوعة من العظام، الطول ٤٥ ملم.



البحث: الآثار والعلم

تقنيّة الطيف المحمول تُمكن من تحليل العناصر المكوّنة للقطع الأثرية مقاطع رقيقة تكشف أدلةً مجهرية عن الأنشطة التي كانت تمارس في الغرف

كانت التنقيبات في البناية العامّة ودراسة القطع الأثرية المستخرجة هي الخطوات الأساسيّة لفهم المستوطنة القديمة في تل خيبر والبيئة المحيطة بها. ستكون المعلومات التفصيليّة التي يمكن الحصول عليها من خلال فحص التفاصيل الدقيقة على المستوى المجهرى ذات قيمة خاصّة.

قننا بتنفيذ الممكن من التحليل التفصيلي الدقيق أثناء وجودنا في مقر البعثة في أور بحيث أتيحت فرصة المشاركة لزملائنا العراقيين.

في هذه السنّة، كُنّا قادرين على إكتشاف العناصر المكوّنة للقطع الأثرية من خلال استخدام الأشعة السينيّة الطيفيّة. أظهرت تقنيّة الفحص هذه أن رأس الزمخ الذي عثرنا عليه كان مصنوعاً تقريباً من النحاس الخالص وليس من البرونز، وأن الدبابيس التي وجدناها في المدفن المؤلّف من جرّتين كانت

معمولةً من سبيكة غير معهودّة من النحاس والفضّة. مع ذلك، لم نتّكّن من استخدام تقنيات أخرى ذلك أنها تتطلّب مختبرات غير متوفّرة حالياً في العراق. في هذا العام، ٢٠١٤، وافقت الهيئة العامّة للآثار والتراث لنا مشكوراً بأخذ عينات من الفخار والعظام وبقايا النباتات وأثرية من أجل المزيد من الفحص في المملكة المتّحدة. أن توفّر مواد جديدة من جنوبي العراق موضوعٌ مثيرٌ للحاس للمجتمع العلمي الآثاري حيث أن العديد من المختصّين يتطلّعون قدماً وقد وافقوا على تطبيق تقنياتهم الخاصّة على العينات، معظمهم يتعامل للمرّة الأولى مع مواد من العراق القديم.

كان الفحص الدقيق لمكوّنات التربة بمثابة تقنيّة أخرى استخدمناها للبحث عن الأدلّة المجهرية حول الأنشطة التي كانت تجري في الغرف. في هذه العمليّة، وضعت مادة الراتنج على طبقات من عينات التربة الأثرية ثم جرى تقطيعها الى شرائح رقيقة بسخن من ٢٠-٣٠ ميكرون (جزء من المليون من المتر). أظهر الفحص المجهرى آثار نباتات ومعادن وقطع صغيرة من الطمي. يمكن أن تثبت هذه التقنيّة، على سبيل المثال، أين كانت تتم عمليات طحن الحبوب، أو أن تُظهر وجود بقايا

المسوجات على الأرض. سيتم إعداد العينات في كامبريدج ليتم دراستها في جامعة أدنبره.

تضمن عملية تصفية الأثرية والمخلفات التي تتم بطريقة الغرلة الجافة أو التعويم بالمياه إمكانية أن نحصل على أكبر قدر ممكن من العظام والبقايا النباتية وكذلك القطع الأثرية الصغيرة. هذه العمليّة ستزوّدنا بمعلومات جديدة عن مواضيع الإقتصاد الزراعي والأغذية.

أكثر من ٢٠٠٠ لتر من الأثرية تم تصفيتها بطريقة التعويم، ذلك بأن يتم تعويمها بالماء ثم يتم جمع البقايا النباتية والمواد الصغيرة. ابتداءً، تم إكمال تصنيف وحساب وقياس عظام الحيوانات والأسماك. كذلك تم أخذ عينات لتحليل الحمض النووي والكولاجين البروتيني. سيتم تقييم البقايا النباتية مبدئياً في جامعة ليفربول، وسيتم إجراء تحليل الحمض النووي للحبوب في جامعة مانشستر.

١. توفر التصفية بطريقة التعويم للبقايا النباتية أدلةً حيوية عن البيئة القديمة.
٢. تُزيد غرلة الأثرية المستخرجة من الغرف من إمكانية العثور على القطع الصغيرة.
٣. تتطلّب العديد من القطع الأثرية صيانة تخصصيّة ومعالجة في الحقل.



١



٣



٢

البحث: الوثائق المسارية

الأرشيف الإداري للعراق القديم

الأجر المنقوش لملك أور

تم العثور على أربعة عشر رقياً في حفريات هذه السنة، وُجدت جميعها في غرفة في البناية العامة. تنتظر العديد من الرقم الطينية الكشف عنها، لكن طبيعتها الهشة تتطلب الحذر الشديد أثناء التنقيبات وكذلك خلال عملية الصيانة، بما في ذلك إجراء عملية تجفيف لها الى حد معين وتنظيفها وتسجيلها. جميع الرقم المكتشفة - عدا واحداً - عبارة عن نصوص إقتصادية تُسجل إيصالات رسمية وتوزيع للسلع.

تتنوع الرقم المسارية بين ملاحظات قصيرة الى سجلات طويلة تماماً، يبلغ أطولها بحدود أكثر من مائة سطر. بعضها مفقود منه أجزاء كبيرة وأخرى كاملة ومحفوظة. النوع الشائع هو سجلات توثق إستلام الحبوب. تختلف مقادير الحبوب بين كميات صغيرة ومئات اللترات، وأن عدد الأفراد المستلمين أو المساهمين هو عدد كبير. الكميات الإجمالية، والتي كان من الصعب جداً تتبعها بدقة، كانت كبيرة.

توجد أسماء العديد من الأشخاص وهي معرفة بكلا من إسم الشخص وإسم العائلة، بينما في بعض الحالات يتم ذكر وظيفة الشخص بدلاً من إسمه، وذلك يشمل العاملين في الحدائق والتجارين والصيادين وصيادي الأسماك.

هناك فئة من الرقم تتعامل مع الدقيق لكن بكميات صغيرة. من الراجح أنها كميات من الدقيق تم تسليمها الى المؤسسة المركزية بعد أن تم طحنها من قبل عوائل أدرجت أسماء أفرادها في قائمة.

هنالك رقماً واحداً كان مكرساً للمارسة والتجريب فيه علامات مسارية بسيطة منقوشة بشكل مكرر. يمكن أن يكون تمرين لطالب، مما يعني أن البناية العامة كانت تضم مدرسة للنسخ. لكن مع عدم وجود مؤشرات على ذلك لحد الآن، فإن موضوع الرقيم يمكن أن يكون نتيجة لأن أحد موظفي التسجيل أراد أن يختبر قلم الكتابة.

لم يتم ذكر الإسم القديم لتل خيبر في أي من الرقم المكتشفة لحد الآن، وعلى الرغم من

وجود رقمين يحويان صيغاً تاريخية إلا أنها غير محفوظان بشكل جيد بحيث يمكن قراتهما. نحن يجب أن نتنظر بشكل طويل قليلاً لمثل هذه المعلومات التاريخية. مع ذلك، فإن التحليل الإبتدائي لطريقة الكتابة والمصطلحات المستخدمة في النصوص يشيران الى أن تاريخ النصوص يعود الى وقت الملك حمورابي، ملك بابل (١٧٩٢-١٧٥٠ ق.م)، أو بعد ذلك بوقت قصير. يذكر واحداً من الرقم قصراً، معززاً بذلك فرضية أن البناية كانت مرفقاً حكومياً.

عثر على ثلاثة اجزاء من أجزاء منقوشة، كانت بالأصل في تل خيبر من عصور أقدم، لكن لم يتم التحقق منها بعد. تحمل واحدة من الأجزاء اسم الملك أمار- سن الذي حكم أور من ٢٠٤٤ الى ٢٠٣٦ ق.م، مبيته الصلة بين المستوطنة في تل خيبر والعاصمة أور القريبة منها.

١. نصف رقيم مكسور كما وُجد.

٢. الرقيم نفسه بعد الصيانة وبعد أن عثر على نصفه الثاني وأعيد توحيدها، ٨٢ x ١١٤ ملم.

٣. آجرة منقوشة بإسم الملك أمار- سن، حاكم أور، الحد الأقصى للطول ١٠٤ ملم.



١



٢



٣

تعزيز مكانة تراث العراق الفريد
إظهار أن جنوبي العراق مكانٌ جيدٌ
للمعمل

حصل المشروع على تغطية إعلامية واسعة. ظهرت أخبار المشروع في الصحافة العراقية وفي الصحافة العربية، وكذلك كُتبت وكالة روتز عن الموضوع مقالاً بعنوان «رغم مشاكل العراق، الآثاريون يعيدون للعمل» والذي إنتشر في جميع أنحاء العالم. قامت قناة العراقية الفضائية والأرضية والتي يتم متابعتها من حوالي ٤٠٪ من سكان العراق ببث برنامجاً عن المشروع متضمناً مقابلات مع مدراء المشروع والكادر. ظهرت جين مون على برنامج راديو هيئة الإذاعة البريطانية العالمية نيوزداي، التي لديها جمهور مكون من ١٨٠ مليون متابع.

إزداد عدد الزوّار للتنقيبات في هذه السنة. كان من دواعي سرورنا أن نرحب بمعالى لواء سيمسم - وزير السياحة والآثار، بجيى الناصري- محافظ ذي قار، الدكتور أحمد كامل - مدير عام التنقيبات والتحرّيات في الهيئة العامة للآثار

والتراث، ومارك برايسون- ريتشاردسون- نائب السفير البريطاني. ومن المجتمع المحلي في البطحاء، إستقبلنا وفداً من المجلس البلدي، وكذلك مجموعة من المعلمين الذين ناقشنا معهم طُرُق تنظيم زيارات للطلاب في المستقبل.

حضرنا في الناصرية العديد من الفعاليات والأنشطة الثقافية، وقدم أعضاء الفريق محاضرات في عدة أماكن من بينها معهد الفنون الجميلة والمركز الثقافي في الناصرية. تمت زيارة الحرم الجامعي الجديد الرائع لجامعة ذي قار حيث بدأنا علاقة أكاديمية مستمرة خصوصاً وأن الجامعة تنوي فتح قسم للآثار في القريب العاجل.

لا تزال الظروف في العراق تجعل الأمر أكثر صعوبةً عمّا كنّا نرغب فيه في السفر بحرية في جميع أنحاء البلاد والتنسيق مع كافة الهيئات والمؤسسات مثل الجامعات الأخرى. لكن الوعي عن عملنا بدأ ينمو، وإن الأطراف المهمة والمعنية، وخاصة الطلبة العراقيين، بدأوا بالعثور علينا والاتصال بنا. وقد لعبت وسائل الإعلام والتواصل الإجتماعي عاملاً رئيساً في هذا المجال، وأن صفحة تل خيبر على

الفيسبوك - والتي بدأنا بإنشائها في شهر كانون الثاني- أصبح فيها ما يقرب من ألف مشجع، ٤٠٪ منهم من الناطقين باللغة العربية.

قدّمت جين في المملكة المتحدة محاضرة في مؤسسة الحوار الإنساني، وفي هذه السنة سيكون الموسم السنوي للمحاضرات في المعهد البريطاني لدراسة العراق الذي سيقام في الأكاديمية البريطانية في لندن مكرساً للحديث عن تل خيبر. كذلك وفي شهر آيار الماضي قدمنا محاضرة عامة عن تل خيبر في جامعة روما لاسبينزا بدعوة من زملائنا الإيطاليين. وفي شهر حزيران قدّمنا عرضاً مصوراً في المؤتمر الدولي التاسع لآثار الشرق الأدنى الذي أقيم في بازل بسويسرا بحضور أكثر من عشرة آلاف مشارك، ووجهت لنا الدعوة للمشاركة في المؤتمر السنوي لعام ٢٠١٤ الذي يُعقده مجلس المدارس الأمريكية للبحوث الشرقية في سانديغو في شهر تشرين الثاني القادم.

١. الشيخ زايد ناصر الشهد ضيف الفريق لوجبة غداء داعماً بذلك علاقتنا مع المجتمع المحلي.
٢. معلمين من البطحاء يزورون تل خيبر.
٣. يعتبر فيسبوك ووسائل التواصل الإجتماعي الأخرى قنوات تواصل مهمّة للعديد من العراقيين.



التطلعُ قُدماً

بناء القدرات بين المهنيين العراقيين

إشراك المجتمع العلمي الدولي

أثبتت العمل في هذه السنة أهمية تل خير، وأشر لنا إتهات المستقبل، إذ لاشك أن تل خير مكانٌ مهمٌ للبحث، خصوصاً مع إكتشاف أرشيف من الوثائق الإقتصادية ضمن السياق البنائي والذي يمكن أن يتم دراسته بطريقة علمية منبهاً بثروة من المعلومات عن جنوبي العراق في واحدة من أهم فتراته التاريخية.

يمكننا الآن المضي قدماً وتعزيز التواصل مع المتخصصين المناسبين، وتوسيع نطاق علاقاتنا مع المؤسسات الأخرى سواء في المملكة المتحدة أواخرها. شاركت جامعات مانشستر، يورك، ليفربول وادنبره، والكلية الجامعية في لندن فعلاً بالعمل، ونحن نتعاون مع زملائنا في جامعة روما لاساينزا لتجميع وزيادة الموارد. فتح التسهيل الذي قدمته الهيئة العامة للآثار والتراث بالتريخ المؤقت في أخذ عينات علمية إمكانيات بحثية جديدة

ومثيرة، مثل تطبيقات الحمض النووي وتحليل البروتين. يبرز علم الآثار في العراق بسرعة من عصر الظلام الى عصر جديد حيث التقنيات المتطورة أصبحت في متناول اليد.

أن البحث، كما نشدد دائماً، هو الغرض الأساس من المشروع. بناء قدرات البلد المضيف في إدارة التراث الفريد وتحقيق الإستفادة القصوى منه هو أمرٌ أساسي: كما يشير محافظ ذي قار، إرث العراق هو إرث للبشرية جمعاء، وأنه يحتاج للبحث والدراسة على المدى الطويل. نحن نقدم بالفعل العمل والتدريب لثلاثة آثاريين محليين، ونهدف الآن إلى توسيع هذه العملية لتشمل الطلاب والموظفين الجدد في قطاع التراث. سيكون هذا تحدياً إضافياً، على الأقل من ناحية التمويل، ولكننا نعتقد أنه أمرٌ يستحق أن نأخذه على عاتقنا.

التواصل هو حجر الزاوية في جميع جوانب عملنا، سواء في العراق أو على المستوى الدولي. إن الوقت الفاصل بين مواسم التنقيب ليس مكرساً فقط للبحث والإعداد لتقنيات

العام القادم، ولكن أيضاً لكتابة المقالات والتقارير ولإجراء الأحاديث والمحاضرات والندوات من أجل رفع مستوى الوعي بأهمية العراق. ومن خلال القيام بذلك، وعلى الرغم من كلما ما يُسمع عن البلد، يبقى جنوبي العراق مكانٌ عظيمٌ للعمل، ونحن نأمل أن تشجع المزيد من الفرق الدولية بالعودة إلى محمد الحضارة وتبادل الخبرات مع زملائنا العراقيين.

من المقرر أن تُنقذ الجولة القادمة من التنقيب في تل خير بين شهري كانون الثاني وآذار من عام ٢٠١٥، وهذا أمرٌ يعتمد على توفر التمويل. نحن ممتنون بشكل خاص للمتبرعين الذين يلتزمون بدعمنا سنوياً، ولكن ما زلنا بحاجة إلى توسيع وتعزيز قاعدة التمويل لدينا.

للحصول على التحديثات، يرجى زيارة موقع المشروع على شبكة الإنترنت وصفحة الفيسبوك، ومتابعتنا على تويتر (التفاصيل في الجهة المقابلة).

المشروع الآثاري في منطقة أور

فريق موسم ٢٠١٤

الدكتورة جين مون، المديرالمشارك للمشروع
الأستاذ ستيوارت كامبل، المديرالمشارك للمشروع
الدكتور روبرت كيليك، المديرالمشارك للمشروع
علي كاظم غانم، الهيئة العامة للآثار والتراث
جوليا باريلا، إختصاص صيانة
دانيال باريت، مدير الموقع
دانيال كالدربانك، إختصاص فخار
أليسون دينگل، إختصاص فهرسة
الدكتور جون ميكنيز، عالم آثار
أدريان مورفي، مدير المعثورات
نيكولاس أوفرتون، إختصاص عام الآثار البيئي

ستيغن بورتر، عالم آثار
الدكتور إيلانور روبسون، إختصاص كتابات قديمة
الدكتورة ماري شايرسون، عالمة آثار
فاي سلاتر، عالمة آثار
لؤي ريسان حمود، مفتشية آثار ذي قار- الهيئة العامة للآثار والتراث
عقيل سفيح ناشي، مفتشية آثار ذي قار- الهيئة العامة للآثار والتراث
مصطفى فاضل حسوني، مفتشية آثار ذي قار- الهيئة العامة للآثار والتراث

Facebook: <https://www.facebook.com/tellkhaiber>

Web site: <http://www.urarchaeology.org>

Twitter: @EaNasir

<https://www.facebook.com/tellkhaiber>
<http://www.urarchaeology.org>
twitter: @EaNasir

MANCHESTER
1824

The University of Manchester